



DANSK-FRANSK HANDELSKAMMER
CHAMBRE DE COMMERCE FRANCO-DANOISE

Newsletter

If the links in the newsletter don't work or if you have any problems reading this newsletter, please click [here](http://www.dansk-fransk.dk/index.php). www.dansk-fransk.dk/index.php

Member Interview

Marc Essig is Country Director Nordic & Baltic region at Thales.

- M. Essig, can you tell us a little more about your professional background?

I have 25 years of professional experience and only within the Thales Group (which is not so common in our days), with more than 12 years abroad. I have been in various business lines within the Group. I started my career in Kenya as a site software maintenance manager for ATC (Air Traffic Control Systems) during 3 years, and then I went directly to Finland to take care of the new ATC system. From 1997 to 2008 I was in charge of the ATC System for Finland and Sweden, and the business development for Northern Europe for Air Traffic Control systems. [Learn more.](#)



New Sponsor Member

Schneider Electric is the global leader in energy management and automation, operating in over 100 countries with more than 170,000 employees.

With our connected technologies for Commercial Buildings, Residential Buildings, Data Centers & Networks, Industrial End-Users & Machine Builders and Utilities & Infrastructure, we reshape industries, transform cities and enrich lives...

[Learn more.](#)



Merci !

In order to thank you for recommending our services and benefits within your circle of acquaintances, the Chamber of Commerce has decided to create a Sponsorship operation. If you are a member of the Chamber of Commerce and a company becomes a Company or Sponsor member due to your recommendation, the Chamber of Commerce then offers you a **Letz Shop gift basket with a worth of more than DKK 900**. [En savoir plus.](#) [Læs mere.](#)



New Company Members

When creating our company "**ElskerVin**", we started from the idea to assist a true wine lover in getting the best wine experience. We provide all possible devices to take care of wine all along its way: from wine coolers and a variety of other accessories to wine cabinets, wine by glass systems and tailor-made wine cellars. We are exclusive distributors in Denmark for many internationally renowned brands, including La Sommeliere, VacuVin, Friax, VisioRack, Arcave, Transbottle, Claude Dozorme. We target both professionals (bars, restaurants, hotels) and private customers – all passionate wine lovers. [Learn more.](#)



KOCH /
CHRISTENSEN
Lawfirm

Koch/Christensen is a midsize law firm offering legal counselling for foreign companies in Denmark and abroad and private clients whether living in Denmark or abroad.

We are a highly specialized company focusing on commercial law, labour law, IP-law and litigation, hereunder arbitration both in Denmark and abroad. [Learn more.](#)

Legrand has a complete offer, tailored to the commercial, industrial and residential markets, making it a reference worldwide in more than 180 countries. Control and monitoring of installations, cable management, power distribution, distribution of "voice-data-image" systems. Legrand provides numerous solutions for managing lighting, heating, energy, networks and access in buildings. [Learn more.](#)



Christian Dior Parfums

World leader in luxury, LVMH is an ecosystem of more than 70 houses, 100,000 employees around the world, a variety of crafts and much expertise. Christian Dior is among the most prestigious brands in the "Perfumes & Cosmetics" division within the LVMH group. The Dior House is a global standard-bearer for Luxury à la française, thanks to its unique combination of creative energy, authentic savoir-faire and exceptional heritage.

www.dior.com/home/en_int

New logo

On September 1st, the Chamber is going to change its logo. From this date, all the French Chambers of Commerce will use the same logo. Discover the new logo by the 1st of september 2015.



News about our Company Members



Saint-Gobain strategic partner to Green Solution House

World leader on the construction and habitat markets, Saint-Gobain, has been a strategic partner to Green Solution House – a state-of-the-art sustainable conference center which opened on April 23 on Bornholm.

Apart from being a strategic partner Saint-Gobain has supplied sustainable materials for the project through its businesses Isover, Gyproc, Ecophon and Weber, materials that make way for greater comfort and well-being. [Learn more.](#)



Avoid unexpected leasing expenses

Have you ever bought something on credit and gotten a shock once payment is due? As the only leasing partner on the Danish market, Arval offers annual settlement to free you from unpleasant surprises and unexpected expenses at the end of the leasing period. "It is important to us to make leasing expenditures as predictable as possible. [Learn more.](#)



Thales opens a regional hub in Copenhagen, Denmark

Thales is furthering its global reach through an expansion in the Nordic and Baltic countries, integrating its expertise and knowledge to the benefit of both its regional customers and growing markets. Thales has made a decision to expand its Danish base in order to provide a better service to its regional customers and to strengthen its footprint in Northern Europe.

[Learn more.](#)



Skov is pleased to inform you about the nomination of two new employees in France :

- Nikola Grumic, Sales East France and Magreb
- Emmanuel Baudon, Service Technician

Skov's expertise has been honored in recent months in the French trade press. Find links via these two articles in French.

[Article 1](#) and [Article 2](#).



Bistro de Paris is open from 8am to midnight everyday, except from Sundays, and ready to welcome you for French breakfast, lunches and dinners.

www.bistrodeparis.dk



Opening of the 2nd daily flight between Billund and Paris !

Since March 27th, Air France has been flying twice a day between Billund and Paris with the brand new Embraer 170 aircraft, which is a modern and silent jet aircraft, offering 2+2 seating in leather seats. This new frequency is following Air France KLM's strategy to develop in Jutland..



The third edition of **Apéritif à la française** in Copenhagen presents two highlights: a covered market open during two days to the general public and a French week in restaurants of the Danish capital.

The French market

At the heart of « Torvehallerne », Copenhagen's culinary center, visitors will have the opportunity to taste samples in exchange for tokens, and buy products directly on the stands. [Learn more.](#)



The world famous **Mont Saint-Michel** in France is currently the subject of an unprecedented scale campaign based on a web portal www.discover-montsaintmichel.com developed by **Atout France**, in 19 languages and available in 21 markets, including Denmark.

[Learn more.](#)

Upcoming events

June 13. This year, our annual **summer excursion**, organised by our former President, Holger de Nerrgaard, will on Saturday June 13th take us to **the Vallø Castel** – a guided tour - and its park followed by a lunch in the Restaurant Vallø Slotskro. [Learn more.](#)



June 16. **Expatriation: how do companies and employees approach this challenge?**

CEOs and HRDs regularly experience this question; how to ensure success when they **welcome an expatriate** or when they send an employee abroad? For the employees it's important to prepare this new challenge thinking of all the aspects. [Learn more.](#)



Summer after-work: Sun, Pétanque and Ricard

The Danish-French Chamber of Commerce and the LinkedIn Group "Connexion Francaise au Danemark" are pleased to invite you to our next after-work, sponsored by Pernod Ricard, member of the Chamber. The after-work will take place on Wednesday, June 24, from 18:00 to 20:00 at: Petanque Bar. [Learn more.](#)



French newcomers day - Save the date : August 29

The Chamber will welcome the French newcomers in Copenhagen on August 29. They will visit the city and develop their network. More information on our website in the coming days.



Previous Events

On March 25, the Chamber of Commerce and the LinkedIn Group organized an "**Absinthe after-work**".

In order to celebrate the opening of the absinthe-lounge on the first floor of the Tire-Bouchon called **La fée Verte**, **Pernod Ricard** welcomed you with a glass of their Absinthe.

[Learn more.](#)



The Danish-French Chamber of Commerce, in collaboration with **Airmagine**, organized a special event at the **NORDISK FILM studio**. This exceptional event took place in two stages with a conference where you discovered the advertising of the future, along with a pre-view of the new Renault Espace and a private visit at the famous Nordisk Film studio.

[En savoir plus.](#) [Læs mere.](#)



On May 19, The Chamber of Commerce welcomed **Søren Pind**. A few days before the election campaign started, Søren Pind (Member

of the Danish Parliament for "Venstre" (the major centre-right party), former Minister of Development and Integration and has also served as Deputy Mayor of the Municipality of Copenhagen) introduced us to what he expects to be the key issues of this election. En savoir plus. [Læs mere.](#)



Learn French



The Danish-French Chamber of Commerce and the Institut Français du Danemark has recently set up a partnership to support Danish and French companies established in Denmark in their need for training their French language.

[En savoir plus.](#)

[Læs mere.](#)

Services

Since January 2014, the Chamber of Commerce has developed a **range of services** for French companies wishing to settle in Denmark: postal domiciliation, VAT management, payroll management, accounting, translation, relocation [Read more.](#)

Denmark is only a 1,5 hour flight from Paris and yet, cultural differences can sometimes lead to misunderstandings and tensions in the business life of Franco-Danish cooperations. That is why the Chamber organizes **intercultural trainings**. [Read more.](#)

Privilege Card



The Chamber of Commerce offers all members a Privilege Card, which allows you to enjoy various benefits and discounts in Copenhagen, Paris and more than 50 other countries.

As an example, **you can benefit** from the following with your card:

- 10% discount on translation work at Nira Glad
- Become a BlueBiz Air France KLM member and earn 500 Credits on your BlueBiz account when you register your first flight
- 10% discount on all the wine with La Cave
- 15% discount on the aroma kit from Jean Lenoir with La Cave
- 10% discount on Simone Perele lingerie at Magasin du Nord
- 15% discount at l'Éducation Nationale
- 10% discount at Bistro de Paris
- 10% at the Letz Shop
- Until June 2015, free installation fees of the telephony solution "Business One" provided by Cirque are offered ([more information here](#))

[Click here for more details about the offers.](#)

Clin d'oeil ;)

The Danish French Chamber of Commerce is now on **Twitter**. Follow our news and get information by following us. [Click here.](#)



Le Polo Club du Domaine de Chantilly kindly requests your presence Sunday, June 21st 2015, for the Scandinavian Cup [More information.](#)

Thanks to our sponsors

AIRFRANCE

BNP PARIBAS
CORPORATE & INVESTMENT BANKING

Grant Thornton



NJORD
LAW FIRM



SAINT-GOBAIN

Schneider
Electric

THALES

If the links in the newsletter don't work or if you have any problems reading this newsletter, please click [here](http://www.dansk-fransk.dk/index.php). www.dansk-fransk.dk/index.php

[Cliquez ici](#)